

## **Modulbeschreibungen**

Master LA Grundschule

*„Deutsch für Schülerinnen und Schüler mit  
Zuwanderungsgeschichte“ (DSSZ)*

Studiengangprofil:

*Herkunftssprachenunterricht Türkisch*

*Stand: 21.06.2023*

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| <b>Modulname</b>              | Modulcode  |
| <b>Fachdidaktisches Modul</b> | HSUT-Ma-M1 |
| Modulverantwortliche/r        | Fakultät   |
| N.N.                          | GeiWi      |

|   |                    |
|---|--------------------|
| Zuordnung zum Studiengang                       | Modulniveau: Ba/Ma |
| LA MA DSSZ Herkunftssprachenunterricht Türkisch | MA                 |

| Vorgesehenes Studiensemester | Dauer des Moduls | Modultyp (P/WP/W) | Credits |
|------------------------------|------------------|-------------------|---------|
| 1                            | 1                | P                 | 5       |

| Voraussetzungen laut Prüfungsordnung  | Empfohlene Voraussetzungen |
|---|----------------------------|
| Sprachniveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) | keine                      |

Zugehörige Lehrveranstaltungen:

| Nr.                                    | Veranstaltungsname  | Belegungstyp | SWS | Workload |
|--|---|--------------|-----|----------|
| I                                      | Vorbereitendes Seminar zum Praxissemester                                     | P            | 2   | 60       |
| II                                     | Entwicklung von Lehr- und Lernmaterialien für den Herkunftssprachenunterricht | WP           | 2   | 90       |
| III                                    | Multimedialer und integrativer Unterricht                                     | WP           | 2   | 90       |
| <b>Summe (Pflicht und Wahlpflicht)</b> |   |              | 4   | 150      |

| Lernergebnisse / Kompetenzen des Moduls   |
|---|
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• kennen fachdidaktische Positionen bezüglich der Unterrichtsvorbereitung und -planung,</li> <li>• sind mit qualitativen Methoden der fachdidaktischen Forschung vertraut,</li> <li>• kennen zentrale Merkmale multimedialen Unterrichts,</li> <li>• können Unterricht in Bezug auf inhaltliche und fachdidaktische Aspekte analysieren,</li> <li>• kennen zentrale Merkmale von Unterrichtsqualität,</li> <li>• entwickeln Aufgaben zu den Bereichen „Medien als Gegenstand von Lern- und Lehrprozessen“ und „Medien als Mittel der Unterrichtsorganisation“.</li> </ul> |
| davon Schlüsselqualifikationen <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexion über zentrale Merkmale von Lehr- und Lernprozessen im Primarbereich</li> <li>• Anwendung des erworbenen Wissens in neuen Situationen</li> <li>• Kompetenz in Fragen personaler und medialer Kommunikation</li> <li>• vertiefte Diagnosefähigkeit gegenüber unterrichtlichen Leistungen</li> <li>• vertiefte Kenntnisse über die Organisation multimedialen und integrativen Unterrichts</li> </ul>  |

|   |
|---|
| Prüfungsleistungen im Modul                       |
| Hausarbeit im Umfang von 10 bis 12 Seiten         |
| Stellenwert der Modulnote in der Fachnote         |
| Anteil entsprechend der Fachcredits gesamt (5/21) |

|                                |
|--------------------------------|
| Verwertbarkeit/Übertragbarkeit |
| keine                          |

|  |  |                    |                       |
|--|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname  |  | Modulcode          |                       |
| Fachdidaktisches Modul                                       |  | HSUT-Ma-M1         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>                                    |  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Vorbereitendes Seminar zum Praxissemester<sup>1</sup></b> |  | HSUT-Ma-M1-I       |                       |
| Lehrende/r   |  | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik                                       |  | Turkistik          | P                     |

| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| 1                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

| SWS | Präsenzstudium <sup>2</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
|-----|-----------------------------|---------------|-------------------|
| 2   | 30 h                        | 30 h          | 60 h              |

|                              |
|------------------------------|
| Lehrform                     |
| Seminar                      |
| Lernergebnisse / Kompetenzen |

<sup>1</sup> Die Veranstaltung ist polyvalent zur Veranstaltung „Vorbereitungsseminar zum Praxissemester“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch HRSGe (1. Semester) und zur Veranstaltung „Vorbereitungsseminar zum Praxissemester“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch GyGe (1. Semester).

<sup>2</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

## Die Studierenden

- kennen Vermittlungsstrategien zum mündlichen und schriftlichen Sprachgebrauch und Strategien der Thematisierung von landeskundlichen Themen,
- können zu den Bereichen des Herkunftssprachenunterrichts Türkisch Aufgaben entwickeln und in ihrem Schwierigkeitsgrad variieren (lerntheoretischer Spracherwerb und methodische Begründungen),
- kennen aktuelle Forschungsergebnisse zur Schul- und Unterrichtsforschung (Bildungspolitik, schul- und unterrichtsbezogene Evaluation und Qualitätssicherung),
- kennen Modelle der Unterrichtsbeobachtung und differenzieren Typen von Lehr- und Lernsituationen und mit ihnen verbundene Handlungsvoraussetzungen,
- können sich mit didaktischen Ansätzen und empirischen Forschungsbefunden kritisch auseinandersetzen und verfügen über die Fähigkeit theoriegeleiteter fachdidaktischer Reflexion,
- können sprachlerntheoretische und didaktische Grundpostulate (z. B. Lernziele, kohärente Unterrichtssequenzen, Reflexion, Kooperation, Aufgabenorientierung usw.) in den unterrichtlichen Aktivitäten adäquat realisieren,
- kennen unterschiedliche Formen und Funktionen der Leistungsmessung bzw. -beurteilung, können diagnostische Fragestellungen entwerfen, diagnostische Beobachtungen durchführen, Beurteilungen erstellen und Fördermaßnahmen planen,
- verfügen über fachbezogene und schulformadäquate Vermittlungskompetenz (ganzheitlich, konstruktiv, kommunikativ ausgerichteter Herkunftssprachenunterricht Türkisch).

## Inhalte

- Kriterien und Aspekte des Fachpraktikums
- fachbezogene Kenntnisse zur Lehr- und Lernatmosphäre
- fachspezifische Literatur und ihre Auswertung für das Fachpraktikum
- Strategien, fachbezogene Informationen für den Unterricht
- Fragen von Diagnose und Förderung

## Prüfungsleistung

Studienleistung: 15 Min. Referat mit schriftlicher Ausarbeitung im Umfang von 5 Seiten

## Literatur

Jeweils aktuell im Vorlesungsverzeichnis

## Weitere Informationen zur Veranstaltung

|  |                    |                       |
|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname  | Modulcode          |                       |
| Fachdidaktisches Modul   | HSUT-Ma-M1         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Entwicklung von Lehr- und Lernmaterialien für den Herkunftssprachenunterricht</b> | HSUT-Ma-M1-II      |                       |
| Lehrende/r   | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik   | Turkistik          | WP                    |

| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| 1                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

| SWS | Präsenzstudium <sup>3</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
|-----|-----------------------------|---------------|-------------------|
| 2   | 30 h                        | 60 h          | 90 h              |

|  |
|--|
| <b>Lehrform</b>  |
| Seminar  |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>  |
| <p>Die Studierenden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kennen curriculare Vorgaben für den Herkunftssprachenunterricht Türkisch und deren Funktion,</li> <li>• können Aufgaben, Lehr- und Lernmaterialien und fachspezifische Unterrichtsmethoden auf der Basis fachdidaktischer Theorien beurteilen und auswählen,</li> <li>• können Lehrwerke kritisch reflektieren und evaluieren,</li> <li>• entwickeln auf der Basis fachdidaktischer Theorien und didaktischer Prinzipien kompetenzorientierte Lehr- und Lernmaterialien unter Berücksichtigung individueller Förderbedarfe in heterogenen Lerngruppen des Herkunftssprachenunterrichts Türkisch,</li> <li>• können alters- und sachgerechte Entscheidungen für die Auswahl und Gestaltung von differenzierenden Lernangeboten treffen.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lehr- und Lernverfahren: traditionelle, konstruktivistische und alternative Lehr- und Lernformen, aufgabenorientiertes Lehren und Lernen</li> <li>• aktuelle Lehrwerke und Medienverbund</li> <li>• Kriterien für die Auswahl eines Lehrwerks für den Herkunftssprachenunterricht</li> <li>• Umgang mit Heterogenität: Individualisierung und Differenzierung, Formen der Differenzierung, Herkunftssprachenunterricht und Inklusion</li> <li>• didaktische Prinzipien für den Herkunftssprachenunterricht: Lernerorientierung, Kommunikationsorientierung, Handlungsorientierung, koordiniertes Lernen in der Erst- und Zweitsprache, Mehrsprachigkeitsorientierung, usw.</li> </ul>   |

<sup>3</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

|  |
|--|
| Prüfungsleistung   |
| siehe Modulformular  |
| Literatur  |
| <p>Edmondson, W. J. &amp; House, J. (2006). <i>Einführung in die Sprachlehrforschung</i>. 3. aktualisierte und erweiterte Auflage. Tübingen: Narr Francke.</p> <p>Fäcke, C. &amp; Meißner, F.-J. (Hrsg.). (2019). <i>Handbuch Mehrsprachigkeits- und Mehrkulturalitätsdidaktik</i>. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag.</p> <p>Hesse, I. &amp; Latzko, B. (2009). <i>Diagnostik für Lehrkräfte</i>. Stuttgart: UTB.</p> <p>Paradies, L., Wester, F. &amp; Greving, J. (2007). <i>Praxisbuch: Leistungsmessung und -bewertung</i>. Berlin: Cornelsen Verlag.</p> <p>Reich, H. H. (2015). Untersuchungen zur Wirksamkeit des herkunftssprachlichen Unterrichts – Forschungsstand, Forschungsprobleme, Forschungsbedarf. In Schader, B. (Hrsg.): <i>Materialien für den herkunftssprachlichen Unterricht. Hand- und Arbeitsbuch. Grundlagen und Hintergründe</i>. (S. 168-171). Zürich: Orell Füssli.</p> |
| Weitere Informationen zur Veranstaltung  |
| Ausgewiesene Inklusionspunkte (1 CP)   |

|  |  |                    |                       |
|--|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname  |  | Modulcode          |                       |
| Fachdidaktisches Modul                           |  | HSUT-Ma-M1         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>                        |  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Multimedialer und integrativer Unterricht</b> |  | HSUT-Ma-M1-III     |                       |
| Lehrende/r                                       |  | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik                           |  | Turkistik          | WP                    |

| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache | Gruppengröße |
|------------------------------|--------------------|---------|--------------|
| 1                            | WiSe/SoSe          | Deutsch | 30           |

| SWS | Präsenzstudium <sup>4</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
|-----|-----------------------------|---------------|-------------------|
| 2   | 30 h                        | 60 h          | 90 h              |

|  |
|--|
| <b>Lehrform</b>  |
| Seminar  |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>  |
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• lernen zentrale Merkmale multimedialen und integrativen Unterrichts (Verbundsysteme) kennen,</li> <li>• können das Potenzial unterschiedlicher Medien für sprachliche und literarische Lehr- und Lernprozesse einschätzen und bewerten,</li> <li>• können theoretische Positionen zum fächerverbindenden und fachübergreifenden Unterricht anwenden,</li> <li>• können unter Berücksichtigung fachlicher Überlegungen den Herkunftssprachenunterricht Türkisch ziel-, inhalts-, methoden- und auch medienadäquat sowie passend zu individuellen Förderbedarfen von Lernenden planen und reflektieren,</li> <li>• können Bildungsstandards und Lehrwerke kritisch reflektieren,</li> <li>• reflektieren über die Zusammenhänge von Mediensozialisation und Fachunterricht.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fragen personaler und medialer Kommunikation</li> <li>• Konzepte fächerverbindenden und fachübergreifenden Unterrichts</li> <li>• theoretische Ansätze zum multimedialen und integrativen Unterricht</li> <li>• medienspezifische Unterrichtsmodelle (multimedial, integrativ, interkulturell)</li> </ul>   |
| <b>Prüfungsleistung</b>  |
| siehe Modulformular  |
| <b>Literatur</b>   |

<sup>4</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.



Kerres, M. (2018). *Mediendidaktik. Konzeption und Entwicklung digitaler Lernangebote*. Berlin: Walter de Gruyter.

Schmölzer-Eibinger, S. (2013). Sprache als Medium des Lernens im Fach. In M. Becker, K. Schramm, E. Thürmann & H. J. Vollmer (Hrsg.). *Sprache im Fach. Sprachlichkeit und fachliches Lernen* (S. 25-40). Münster u.a.: Waxmann.

Tulodziecki, G. (2021). *Medienerziehung und Medienbildung in der Grundschule*. Stuttgart: Kohlhammer Verlag.

Wecker, C. & Stegmann, K. (2019). Medien im Unterricht. In Urhahne, D., Dresel, M. & Fischer, F. (Hrsg.): *Psychologie für den Lehrberuf* (S. 373-393). Berlin: Springer.

Weitere Informationen zur Veranstaltung

Ausgewiesene Inklusionspunkte (1 CP)

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Modulname</b>  | Modulcode   |
| <b>Praxissemester</b>   | HSUT-Ma-M2  |
| Modulverantwortliche/r  | Fachbereich |
| Von den Fakultäten gemeinsam verantwortet (Turkistik: Dr. Sevgi Çıkrıkçı) | GeWi        |

|   |                    |
|---|--------------------|
| Zuordnung zum Studiengang                       | Modulniveau: BA/MA |
| LA MA DSSZ Herkunftssprachenunterricht Türkisch | MA                 |

| Vorgesehenes Studiensemester | Dauer des Moduls | Modultyp (P/WP/W) | Credits  |
|------------------------------|------------------|-------------------|--|
| 2                            | 1 Semester       | P                 | 25 insgesamt, davon <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 Cr pro Lernbereich/ Unterrichtsfach/ BiWi <b>mit</b> Studienprojekt</li> <li>• 1 Cr pro Lernbereich/ Unterrichtsfach/ BiWi <b>ohne</b> Studienprojekt</li> <li>• 13 Cr Schulpraxis</li> </ul> |

| Voraussetzungen laut Prüfungsordnung | Empfohlene Voraussetzungen   |
|--------------------------------------|--|
| Erfolgreicher Abschluss des Bachelor | Die Vorbereitungsveranstaltungen in den Lernbereichen und Bildungswissenschaften sind vor dem Praxissemester zu absolvieren. |

Zugehörige Lehrveranstaltungen:

| Nr.                                    | Veranstaltungsname   | Belegungstyp      | Workload     |
|--|--|-------------------|--------------|
| I                                      | Begleitendes Seminar<br>Lernbereich/Unterrichtsfach/BiWi mit Studienprojekt  | Siehe LV-Formular | 150 h        |
| II                                     | Begleitendes Seminar<br>Lernbereich/Unterrichtsfach/BiWi mit Studienprojekt  | Siehe LV-Formular | 150 h        |
| III                                    | Begleitendes Seminar<br>Lernbereich/Unterrichtsfach/BiWi ohne Studienprojekt | Siehe LV-Formular | 30 h         |
| IV                                     | Begleitendes Seminar<br>Lernbereich/Unterrichtsfach/BiWi ohne Studienprojekt | Siehe LV-Formular | 30 h         |
| <b>Summe (Pflicht und Wahlpflicht)</b> |  |                   | <b>360 h</b> |

|   |
|---|
| Lernergebnisse / Kompetenzen  |
| <p>Die Studierenden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• identifizieren praxisbezogene Entwicklungsaufgaben schulformspezifisch,</li> <li>• planen auf fachdidaktischer, fach- und bildungswissenschaftlicher Basis kleinere Studien-, Unterrichts- und/oder Forschungsprojekte (auch unter Berücksichtigung der Interessen der Praktikumsschulen), führen diese Projekte durch und reflektieren sie,</li> <li>• können dabei wissenschaftliche Inhalte der Bildungswissenschaften und der Unterrichtsfächer auf Situationen und Prozesse schulischer Praxis beziehen,</li> <li>• kennen Ziele und Phasen empirischer Forschung und wenden ausgewählte Methoden exemplarisch in den schul- und unterrichtsbezogenen Projekten an,</li> <li>• sind befähigt, Lehr-Lernprozesse unter Berücksichtigung individueller, institutioneller und gesellschaftlicher Rahmenbedingungen zu gestalten, nehmen den Erziehungsauftrag von Schule wahr und setzen diesen um,</li> <li>• wenden Konzepte und Verfahren von Leistungsbeurteilung, pädagogischer Diagnostik und individueller Förderung an,</li> <li>• reflektieren theoriegeleitet Beobachtungen und Erfahrungen in Schule und Unterricht.</li> </ul> |
| davon Schlüsselqualifikationen  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organisationsfähigkeit, realistische Zeit- und Arbeitsplanung</li> <li>• Planungs-, Projekt- und Innovationsmanagement</li> <li>• Kooperationsfähigkeit</li> <li>• Erschließung, kritische Sichtung und Präsentation von Forschungsergebnissen</li> <li>• Anwendung wissenschaftlicher Methoden und Auswertungsstrategien</li> <li>• konstruktive Wertschätzung von Diversity</li> <li>• Entwicklung eines professionellen Selbstkonzeptes</li> </ul>  |
| Prüfungsleistungen im Modul   |
| Posterpräsentation im Rahmen der Begleitveranstaltung mit Studienprojekt  |
| Stellenwert der Modulnote in der Endnote  |
| 25/120  |
| Verwertbarkeit/Übertragbarkeit  |
| keine   |

|  |                    |                       |
|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname  | Modulcode          |                       |
| Praxissemester   | HSUT-Ma-M2         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>                                  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Begleitendes Seminar mit Studienprojekt<sup>5</sup></b> | HSUT-Ma-M2-I       |                       |
| Lehrende/r   | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik                                     | Turkistik          | P                     |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 2                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                |               |                   |
|-----|----------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h           | 120 h         | 150 h             |

|   |
|---|
| Lehrform  |
| Seminar   |
| Lernergebnisse / Kompetenzen  |
| <p>Die Studierenden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• erfahren im Unterrichtsprozess als Lehrende die Bedeutung des fächerübergreifenden und fächerverbindenden Unterrichts, insbesondere im Kontext von Mehrsprachigkeit und reflektieren über diese Erfahrungen,</li> <li>• skizzieren auf Grundlage fachdidaktischer und lerntheoretischer Prinzipien für heterogene und mehrsprachige Lerngruppen des Herkunftssprachenunterrichts Türkisch Unterrichtsstunden,</li> <li>• erhalten im Rahmen ihres Studienprojekts Einblicke in die vielfältigen Aufgabenbereiche von Lehrenden,</li> <li>• lernen an fachlichen Problemfeldern des Unterrichts innovative Fragestellungen zu entwickeln und davon ausgehend Studienprojekte zu konzipieren und zu reflektieren,</li> <li>• reflektieren über Aspekte ihrer, eventuell auch durch Mehrsprachigkeit und Vielfalt geprägten Lernbiografien und ihres fachbezogenen bzw. fachübergreifenden Selbstkonzepts.</li> </ul> |

|         |
|---------|
| Inhalte |
|---------|

<sup>5</sup> Die Veranstaltung ist polyvalent zur Veranstaltung „Fachdidaktisches Begleitseminar“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch HRSGe (2. Semester) und zur Veranstaltung „Fachdidaktisches Begleitseminar“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch GyGe (2. Semester).

- Erfahrungsberichte der Studierenden (Beobachtung und Erteilung von Unterricht; kleine Forschungsprojekte)
- fächerübergreifender und fächerverbindender Unterricht im Kontext von Mehrsprachigkeit
- Grundlagen der Planung von Unterrichtsstunden und -vorhaben
- Ausbau von bildungssprachlichen Kompetenzen durch die Förderung von Mehrsprachigkeit, Beispiel Rucksack Schule, rassismuskritische Bildungsarbeit

Prüfungsleistung

siehe Modulbeschreibung

Literatur

Jeweils aktuell im Vorlesungsverzeichnis

Weitere Informationen zur Veranstaltung

|   |  |                    |                       |
|---|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname   |  | Modulcode          |                       |
| Praxissemester: Schule und Unterricht forschend verstehen   |  | HSUT-Ma-M2         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>                                   |  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Begleitendes Seminar ohne Studienprojekt<sup>6</sup></b> |  | HSUT-Ma-M2-II      |                       |
| Lehrende/r  |  | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik                                      |  | Turkistik          | P                     |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 2                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                |               |                   |
|-----|----------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h           | 0 h           | 30 h              |

|   |
|---|
| Lehrform  |
| Seminar   |
| Lernergebnisse / Kompetenzen  |
| <p>Die Studierenden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• erfahren im Unterrichtsprozess als Lehrende die Bedeutung des fächerübergreifenden und fächerverbindenden Unterrichts, insbesondere im Kontext von Mehrsprachigkeit und reflektieren über diese Erfahrungen,</li> <li>• skizzieren auf Grundlage fachdidaktischer und lerntheoretischer Prinzipien für heterogene und mehrsprachige Lerngruppen des Herkunftssprachenunterrichts Türkisch Unterrichtsstunden,</li> <li>• reflektieren über Aspekte ihrer, eventuell auch durch Mehrsprachigkeit und Vielfalt geprägten Lernbiografien und ihres fachbezogenen bzw. fachübergreifenden Selbstkonzepts,</li> <li>• reflektieren über ihren individuellen Lernbedarf, insbesondere in den fachwissenschaftlichen und fachdidaktischen Bereichen.</li> </ul> |

|   |
|---|
| Inhalte   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfahrungsberichte der Studierenden (Beobachtung und Erteilung von Unterricht; kleine Forschungsprojekte)</li> <li>• fächerübergreifender und fächerverbindender Unterricht im Kontext von Mehrsprachigkeit</li> <li>• Grundlagen der Planung von Unterrichtsstunden und -vorhaben</li> <li>• Ausbau von bildungssprachlichen Kompetenzen durch die Förderung von Mehrsprachigkeit, Beispiel Rucksack Schule, rassismuskritische Bildungsarbeit</li> </ul> |

<sup>6</sup> Die Veranstaltung ist polyvalent zur Veranstaltung „Fachdidaktisches Begleitseminar“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch HRSGe (2. Semester) und zur Veranstaltung „Fachdidaktisches Begleitseminar“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch GyGe (2. Semester).

|  |
|--|
| Prüfungsleistung                         |
| keine                                    |
| Literatur                                |
| Jeweils aktuell im Vorlesungsverzeichnis |
| Weitere Informationen zur Veranstaltung  |
|  |

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| <b>Modulname</b>                | Modulcode  |
| <b>Fachübergreifendes Modul</b> | HSUT-Ma-M3 |
| Modulverantwortliche/r          | Fakultät   |
| N.N.                            | GeiWi      |

|   |                    |
|---|--------------------|
| Zuordnung zum Studiengang                       | Modulniveau: Ba/Ma |
| LA MA DSSZ Herkunftssprachenunterricht Türkisch | MA                 |

| Vorgesehenes Studiensemester | Dauer des Moduls | Modultyp (P/WP/W) | Credits |
|------------------------------|------------------|-------------------|---------|
| 3                            | 1                | P                 | 6       |

| Voraussetzungen laut Prüfungsordnung  | Empfohlene Voraussetzungen |
|---|----------------------------|
| Sprachniveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) | keine                      |

Zugehörige Lehrveranstaltungen:

| Nr.                                    | Veranstaltungsname  | Belegungstyp | SWS | Workload |
|--|---|--------------|-----|----------|
| I                                      | Kinder- und Jugendliteratur   | P            | 2   | 60       |
| II                                     | Cultural Studies  | P            | 2   | 60       |
| III                                    | Erwerb und Entwicklung von Lese- und Schreibkompetenz im Kontext von Mehrsprachigkeit | P            | 2   | 60       |
| <b>Summe (Pflicht und Wahlpflicht)</b> |   |              | 6   | 180      |

|   |
|---|
| Lernergebnisse / Kompetenzen des Moduls |
|---|



#### Die Studierenden

- können die Entwicklung der türkischsprachigen Literatur in ihren Grundzügen beschreiben,
- können unter Berücksichtigung geeigneter Methoden Literatur in ihren unterschiedlichen medialen Erscheinungsformen analysieren,
- kennen die Besonderheiten sprachlichen und literarischen Lernens und können den Nutzen sprach-, literatur- und mediendidaktischer Modelle für die eigene Praxis einschätzen,
- haben Kenntnisse über den Prozess der literarischen Sozialisation sowie von Theorien der Produktion und Rezeption literarischer Texte,
- erproben anhand ausgewählter Textsorten den methodisch reflektierten Umgang mit literarischen Texten und erweitern die Fähigkeit zu selbstständiger Analyse und Interpretation,
- kennen die Bedeutung und Möglichkeiten der Berücksichtigung von landeskundlichen sowie lebensweltlichen Gegenständen im Herkunftssprachenunterricht Türkisch,
- kennen Theorien und Modelle zum Lese-, Schriftsprach- und Schreiberwerb im mehrsprachigen Kontext,
- kennen Instrumente zur Diagnose der Lese- und Schreibkompetenz sowie Strategien zur Förderung der Lese- und Schreibkompetenz im mehrsprachigen Kontext,
- erkennen das Potenzial der Biliteralität als Ressource.

#### davon Schlüsselqualifikationen

- vertiefte sprach- und literaturwissenschaftliche Methodenkompetenz
- Anwendung der wissenschaftlichen Methoden
- analytisches Denken

#### Prüfungsleistungen im Modul

Klausur im Umfang von 75 Minuten

Stellenwert der Modulnote in der Fachnote

Anteil entsprechend der Fachcredits gesamt (6/21)

#### Verwertbarkeit/Übertragbarkeit

keine

|                                    |  |                    |                       |
|------------------------------------|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname                          |  | Modulcode          |                       |
| Fachübergreifendes Modul           |  | HSUT-Ma-M3         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>          |  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Kinder- und Jugendliteratur</b> |  | HSUT-Ma-M3-I       |                       |
| Lehrende/r                         |  | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik             |  | Turkistik          | P                     |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 3                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                             |               |                   |
|-----|-----------------------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium <sup>7</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h                        | 30 h          | 60 h              |

|   |
|---|
| <b>Lehrform</b>   |
| Seminar   |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>   |
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• können die Entwicklung der türkischsprachigen Literatur im Allgemeinen und die Kinder- und Jugendliteratur im Besonderen in ihren wesentlichen Zügen beschreiben,</li> <li>• können unter Berücksichtigung geeigneter Methoden Kinder- und Jugendliteratur in ihren unterschiedlichen medialen Erscheinungsformen analysieren,</li> <li>• kennen die Bedeutung der Kinder- und Jugendliteratur als Spiegel historisch-kulturellen Handelns, als Möglichkeit sprachlicher und ästhetischer Erfahrung für die Identitätsbildung und die Sozialisation des Einzelnen,</li> <li>• können für den Herkunftssprachenunterricht Türkisch geeignete Kinderliteratur bzw. Kindermedien interkulturell und altersstufengerecht auswählen und Unterricht in Ansätzen konzipieren.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autoren, Werke und Medien türkischsprachiger bzw. mehrsprachiger Kinder- und Jugendliteratur</li> <li>• Kinder- und Jugendliteratur in ihren unterschiedlichen medialen Erscheinungsformen und im Medienverbund</li> <li>• Themen, Stoffe und Motive in der türkischsprachigen bzw. mehrsprachigen Kinder- und Jugendliteratur</li> </ul>  |
| <b>Prüfungsleistung</b>   |
| siehe Modulformular   |
| <b>Literatur</b>  |

<sup>7</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

- Ballis, A., Pecher, C. M., Schuler, R. (Hrsg.). (2018). *Mehrsprachige Kinder- und Jugendliteratur. Überlegungen zu Systematik, Didaktik und Verbreitung*. Baltmannsweiler: Schneider Verlag.
- Böhmer, J. (2013). Biliterale Fähigkeiten von bilingualen Schülerinnen und Schülern im Deutschen, Türkischen und Russischen. In *Diskurs Kindheits- und Jugendforschung*. Jg. 8, Nr. 1-2013. *Ganztagsschule und Integration von Schüler/-innen mit Migrationshintergrund*. Verlag Barbara Budrich. S. 57-70.
- Börjesson, K. & Meibauer, J. (2021). *Pragmatikerwerb und Kinderliteratur*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Dilidüzgün, S. (1996). *Çağdaş Çocuk Yazını: Yazın Eğitime Atılan İlk Adım*. İstanbul: Yapı Kredi Yayınları.
- Eder, U., Dirim, İ. (Hrsg.). (2017). *Lesen und Deutsch lernen. Wege der Förderung früher Literalität durch Kinderliteratur*. Wien: Praesens.
- Eder, U. (2009). *Mehrsprachige Kinder- und Jugendliteratur für mehrsprachige Lernkontexte*. Wien: Praesens.
- Mikota, J. & Oehme, V. (2013). *Literarisches Lernen und Kinderliteratur*. Siegen: Univ. Verlag Siegen.
- Sever, S. (2008). *Çocuk ve Edebiyat* (4. Basım). İzmir: Tudem.
- Kaminski, W. (2016). *Çocuk ve Gençlik Edebiyatına Giriş* (1. Baskı 2009). Ankara: Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları. Aufgerufen unter <http://cdn.eba.gov.tr/icerik/kultur-yayinlari/44/>
- Gültekin, A. (2011). *Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Yazıları*. İstanbul: Erdem Çocuk Yayınları.
- Şirin, M. R. (2000). *99 Soruda Çocuk Edebiyatı*. İstanbul: Çocuk Vakfı Yayınları. Aufgerufen unter [http://www.cocukvakfi.org.tr/wp-content/uploads/2018/10/99\\_soruda\\_cocuk\\_edebiyati.pdf](http://www.cocukvakfi.org.tr/wp-content/uploads/2018/10/99_soruda_cocuk_edebiyati.pdf)

Weitere Informationen zur Veranstaltung

|                           |                    |                       |
|---------------------------|--------------------|-----------------------|
| Modulname                 | Modulcode          |                       |
| Fachübergreifendes Modul  | HSUT-Ma-M3         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b> | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Cultural Studies</b>   | HSUT-Ma-M3-II      |                       |
| Lehrende/r                | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik    | Turkistik          | P                     |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 3                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                             |               |                   |
|-----|-----------------------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium <sup>8</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h                        | 30 h          | 60 h              |

|   |
|---|
| <b>Lehrform</b>   |
| Seminar   |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>   |
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>kennen landes- und kulturwissenschaftliche Themenbereiche, ihre Theorien, Methoden und Forschungsfragen im Überblick,</li> <li>kennen die Bedeutung landeskundlicher Gegenstände im Herkunftssprachenunterricht Türkisch und können diese mit sprachlichen Kompetenzen in Verbindung bringen,</li> <li>setzen sich mit migrationsbedingten und schulischen Schlüsselthemen in Bezug auf die Lebenswirklichkeit von mehrsprachigen Lernenden auseinander,</li> <li>kennen Programme und Konzepte koordinierten und fächerübergreifenden Lehrens und Lernens,</li> <li>erhalten Einblicke in diversitätsorientierte und rassismuskritische Unterrichtsgestaltung und reflektieren über die Bedeutung dieser für Lernende und Lehrende.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Dimensionen des Kulturbegriffs</li> <li>landeskundliche Gegenstände im Herkunftssprachenunterricht Türkisch</li> <li>Lebenswirklichkeit von mehrsprachigen Lernenden unter Berücksichtigung von migrationsbedingten und schulischen Schlüsselthemen</li> <li>koordiniertes und fächerübergreifendes Lehren und Lernen</li> <li>Diversität und Rassismuskritik</li> </ul>   |
| <b>Prüfungsleistung</b>   |
| siehe Modulformular   |

<sup>8</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

## Literatur

- Amos, K. (2016). Schule und neue Kontroll-Kultur. In B. Dollinger & H. Schmidt-Semisch (Hrsg.), *Sicherer Alltag? Politiken und Mechanismen der Sicherheitskonstruktion im Alltag* (S. 195–213). Wiesbaden: Springer VS.
- Bachor-Pfeff, N. & Rösch, H. (2022). Progressiver herkunftssprachlicher Unterricht. In *Mehrsprachliche Bildung im Lehramtsstudium*. Bertelsmann Verlag.
- Bräu, K. & Schlickum, C. (Hrsg.). (2015). *Soziale Konstruktionen in Schule und Unterricht. Zu den Kategorien Leistung, Migration, Geschlecht, Behinderung, Soziale Herkunft und deren Interdependenzen*. Opladen: Budrich.
- Delpit, L. (1995). *Other People's Children. Cultural Conflicts in the Classroom*. New York: New Press.
- Güvenç, B. (1995). *Kültür ve Eğitim*, İstanbul: Gündoğan Yayınları.
- Gomolla, M. (2005). *Schulentwicklung in der Einwanderungsgesellschaft*. Münster u.a.: Waxmann.
- Mecheril, P. & Witsch, M. (Hrsg.). (2006). *Cultural Studies und Pädagogik. Kritische Artikulationen*. Bielefeld: Transcript.
- Knappik, M. & Ayten, A. C. (2020). Was ist die beste Sprache? Zur Rassismusrelevanz der Ungleichmachung von Sprachen. In K. Fereidooni & N. Simon (Hrsg.), *Rassismuskritische Fachdidaktiken. Theoretische Reflexionen und fachdidaktische Entwürfe rassismuskritischer Unterrichtsplanung*, Wiesbaden: Springer, S. 233-265.

Weitere Informationen zur Veranstaltung

|  |                    |                       |
|--|--------------------|-----------------------|
| Modulname  | Modulcode          |                       |
| Fachübergreifendes Modul   | HSUT-Ma-M3         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>  | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Erwerb und Entwicklung von Lese- und Schreibkompetenz im Kontext von Mehrsprachigkeit</b> | HSUT-Ma-M3-IV      |                       |
| Lehrende/r   | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik   | Turkistik          | P                     |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 3                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                             |               |                   |
|-----|-----------------------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium <sup>9</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h                        | 30 h          | 60 h              |

|  |
|--|
| <b>Lehrform</b>  |
| Seminar  |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>  |
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• kennen Theorien und Modelle zum Lese- und Schreiberwerb im mehrsprachigen Kontext,</li> <li>• kennen die Bedeutsamkeit präliteraler Fähigkeiten für den Schriftspracherwerb,</li> <li>• kennen Instrumente zur Diagnose der Lese- und Schreibkompetenz sowie Strategien zur Förderung der Lese- und Schreibkompetenz im mehrsprachigen Kontext,</li> <li>• können Lese- und Schreibkompetenzen von mehrsprachigen Schülerinnen und Schülern diagnostizieren,</li> <li>• erkennen das Potenzial der Biliteralität als Ressource.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schriftspracherwerb</li> <li>• Stufen- und Strategiemodelle des Rechtschreiberwerbs</li> <li>• Lese- und Schreibkompetenzmodelle</li> <li>• Konzepte und Methoden zur Diagnose und Förderung der Lese- und Schreibkompetenz mehrsprachiger Schülerinnen und Schüler</li> <li>• Strategien zur Förderung der Lese- und Schreibkompetenz im mehrsprachigen Kontext</li> <li>• Instrumente zur Diagnose der Lese- und Schreibkompetenz</li> </ul>  |
| <b>Prüfungsleistung</b>  |
| siehe Modulformular  |

<sup>9</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

## Literatur

- Bertschi-Kaufmann, A. & Graber, T. (Hrsg.) (2021). *Lesekompetenz - Leseleistung - Leseförderung. Grundlagen, Modelle und Materialien*. (8. Aufl.). Zug: Klett und Balmer.
- Ekinci, Y. & Pohlig, C. (2015). Theorie und Praxis der kultursensiblen Wortschatz- und Schreibförderung in mehrsprachigen Lern(er)gruppen. In Kuhs, K. & Merten, S. (Hrsg.), *Arbeiten am Wortschatz: Sprache und Sprachgebrauch untersuchen* (S. 225-242). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- Grießhaber, W. & Kalkavan, Z. (Hrsg.) (2020). *Orthographie- und Schriftspracherwerb bei mehrsprachigen Kindern*. (8. Aufl.) Fillibach: Klett.
- Groben, N. & Hurrelmann, B. (Hrsg.) (2009). *Lesekompetenz. Bedingungen, Dimensionen, Funktionen*. Weinheim: Juventa.
- Kalkavan-Aydin, Z. (Hrsg.) (2022). *Schriftspracherwerb und Schriftvermittlung bei Mehrsprachigkeit*. Münster: Waxmann.
- Kalkavan-Aydin, Z. & Bors, N. (2019). Schreiben in heterogenen Klassen. Von der Planung bis zur Überarbeitung. *Deutsch differenziert 4/2019*. Westermann.
- Riehl, C. M., Yılmaz Woerfel, S., Barberio, T. & Tasiopoulou, E. (2018). Mehrschrittlichkeit. Zur Wechselwirkung von Sprachkompetenzen in Erst- und Zweitsprache und außersprachlichen Faktoren. In B. Brehmer & G. Mehlhorn (Hrsg.), *Potenziale von Herkunftssprachen: Sprachliche und außersprachliche Einflussfaktoren* (S. 93-118). Tübingen: Stauffenburg.
- Kalkavan-Aydin, Z., & Rauch, D. (2022). Lesen und Sprachbewusstheit. In L. Bien-Miller & A. Wildemann (Hrsg.), *Sprachbewusstheit. Perspektiven aus Forschung und Didaktik*. Springer.
- Uluçam-Wegmann, I., Akın, S., Akkuş, N., Enzenbach, C., Gürsoy, E., Haller, P., Kaulvers, J., Roll, H. & Steck, C. (2019). Schreiben und Mehrschrittlichkeit – eine Analyse schriftsprachlicher Fähigkeiten im Deutschen und Türkischen in der Sekundarstufe I und Ansätze für eine koordinierte Förderung mehrsprachiger Literalität. In H. Roll, M. Bernhardt, C. Enzenbach, H. E. Fischer, E. Gürsoy, H. Krabbe, M. Lang, S. Manzel & I. Uluçam-Wegmann (Hrsg.), *Schreiben im Fachunterricht der Sekundarstufe I unter Einbeziehung des Türkischen Empirische Befunde aus den Fächern Geschichte, Physik, Technik, Politik, Deutsch und Türkisch* (S. 51-127). Münster: Waxmann.
- Wildemann, A. & Merkert, A. (2020). *Sprachdiagnose, Sprachförderung und Sprachbildung in der Grundschule. Grundlagen, Methoden und Praxis*. Klett Kallmeyer.

## Weitere Informationen zur Veranstaltung

|  |                    |
|--|--------------------|
| <b>Modulname</b>   | Modulcode          |
| <b>Professionelles Handeln wissenschaftsbasiert weiterentwickeln</b> | HSUT-Ma-M4         |
| Modulverantwortliche/r   | Fachbereich        |
| Prof. Dr. Işıl Uluçam-Wegmann  | GeiWi              |
| Zuordnung zum Studiengang  | Modulniveau: BA/MA |
| LA MA DSSZ Herkunftssprachenunterricht Türkisch                      | MA                 |

|                              |                  |                   |         |
|------------------------------|------------------|-------------------|---------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Dauer des Moduls | Modultyp (P/WP/W) | Credits |
| 4                            | 1 Semester       | P                 | 3 Cr    |

|                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Voraussetzungen laut Prüfungsordnung | Empfohlene Voraussetzungen |
| Erfolgreicher Abschluss des Bachelor |                            |

| Nr.                                    | Lehr- und Lerneinheiten   | Belegungstyp | Workload |
|--|---|--------------|----------|
| I                                      | Literaturdidaktisches und literatur- bzw. kulturwissenschaftliches Begleitseminar | WP           | 90 h     |
| II                                     | Sprachdidaktisches und -wissenschaftliches Begleitseminar                         | WP           | 90 h     |
| <b>Summe (Pflicht und Wahlpflicht)</b> |   |              | 90 h     |

|   |
|---|
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>   |
| Die Studierenden  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>kennen Forschungsmethoden sowie deren methodologische Begründungszusammenhänge und können auf dieser Grundlage Forschungsergebnisse rezipieren,</li> <li>haben vertiefte Kenntnisse über den Aufbau und Ablauf von Forschungsprojekten mit anwendungsbezogenen, schulrelevanten Themen,</li> <li>können ihre bildungswissenschaftlichen, fachlichen, fachdidaktischen und methodischen Kompetenzen im Hinblick auf konkrete Theorie-Praxis-Fragen integrieren und anwenden.</li> </ul> |
| davon Schlüsselqualifikationen  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>interdisziplinäres Verstehen, Fähigkeit verschiedene Sichtweisen einzunehmen und anzuwenden</li> <li>Organisationsfähigkeit, realistische Zeit- und Arbeitsplanung</li> <li>Erschließung, kritische Sichtung und Präsentation von Forschungsergebnissen</li> <li>Professionelles Selbstverständnis des Berufes als ständige Lernaufgabe</li> </ul>   |



|  |
|--|
| Prüfungsleistungen im Modul              |
|  |
| Stellenwert der Modulnote in der Endnote |
|  |

|   |
|---|
| Verwertbarkeit/Übertragbarkeit  |
| Modul „Professionelles Handeln wissenschaftsbasiert weiterentwickeln“ im<br>Masterstudiengang „Lehramtsoption Türkisch HRSGe“<br>Modul „Professionelles Handeln wissenschaftsbasiert weiterentwickeln“ im<br>Masterstudiengang „Lehramtsoption Türkisch GyGe“ |

|   |                    |                       |
|---|--------------------|-----------------------|
| Modulname   | Modulcode          |                       |
| Professionelles Handeln wissenschaftsbasiert weiterentwickeln   | HSUT-Ma-M4         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>   | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Literaturdidaktisches und literatur- bzw. kulturwissenschaftliches Begleitseminar<sup>10</sup></b> | HSUT-Ma-M4-I       |                       |
| Lehrende/r  | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik  | Turkistik          | WP                    |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 4                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                              |               |                   |
|-----|------------------------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium <sup>11</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h                         | 60 h          | 90 h              |

|   |
|---|
| <b>Lehrform</b>   |
| Seminar   |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>   |
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• kennen literatur- und kulturwissenschaftliche Forschungsmethoden und können Forschungsergebnisse in umfangreichen fachdidaktischen und fachwissenschaftlichen Zusammenhängen rezipieren,</li> <li>• haben vertiefte Kenntnisse über den Aufbau und Ablauf der Forschungsarbeiten mit schulrelevanten Themen,</li> <li>• können ihre fachwissenschaftlichen und fachdidaktischen Kompetenzen im Hinblick auf die Masterarbeit integrieren und anwenden,</li> <li>• können mit umfangreichen und komplexen literaturdidaktischen und –wissenschaftlichen Problemen umgehen und diese reflektieren.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• literatur- und kulturwissenschaftliche Forschungsmethoden</li> <li>• interdisziplinäre Betrachtungsweisen</li> <li>• fachspezifische Theorie-Praxis-Fragen</li> <li>• Bewertung der Forschungsergebnisse in fachspezifischen Zusammenhängen</li> </ul>   |

<sup>10</sup> Die Veranstaltung ist polyvalent zur Veranstaltung „Literaturdidaktisches und literatur- und kulturwissenschaftliches Begleitseminar zur Masterarbeit“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch HRSGe (4. Semester) und zur Veranstaltung „Literaturdidaktisches und literatur- und kulturwissenschaftliches Begleitseminar zur Masterarbeit“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch GyGe (4. Semester).

<sup>11</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

|  |
|--|
| • Relationen im integrativen Literaturunterricht |
| Prüfungsleistung                                 |
| siehe Modulformular                              |
| Literatur  |
| Jeweils aktuell im Vorlesungsverzeichnis         |
| Weitere Informationen zur Veranstaltung          |
|  |

|   |                    |                       |
|---|--------------------|-----------------------|
| Modulname   | Modulcode          |                       |
| Professionelles Handeln wissenschaftsbasiert weiterentwickeln                 | HSUT-Ma-M4         |                       |
| <b>Veranstaltungsname</b>   | Veranstaltungscode |                       |
| <b>Sprachdidaktisches und -wissenschaftliches Begleitseminar<sup>12</sup></b> | HSUT-Ma-M4-II      |                       |
| Lehrende/r  | Lehreinheit        | Belegungstyp (P/WP/W) |
| Lehrende der Turkistik  | Turkistik          | WP                    |

|                              |                    |          |              |
|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| Vorgesehenes Studiensemester | Angebotshäufigkeit | Sprache  | Gruppengröße |
| 4                            | WiSe/SoSe          | Türkisch | 30           |

|     |                              |               |                   |
|-----|------------------------------|---------------|-------------------|
| SWS | Präsenzstudium <sup>13</sup> | Selbststudium | Workload in Summe |
| 2   | 30 h                         | 60 h          | 90 h              |

|  |
|--|
| <b>Lehrform</b>  |
| Seminar  |
| <b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b>  |
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• kennen sprachwissenschaftliche Forschungsmethoden und können Forschungsergebnisse in fachdidaktischen und fachwissenschaftlichen Zusammenhängen rezipieren,</li> <li>• haben vertiefte Kenntnisse über den Aufbau und Ablauf der Forschungsarbeiten mit schulrelevanten Themen,</li> <li>• können ihre fachwissenschaftlichen und fachdidaktischen Kompetenzen im Hinblick auf die Masterarbeit integrieren und anwenden.</li> </ul> |
| <b>Inhalte</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• sprachwissenschaftliche Forschungsmethoden</li> <li>• interdisziplinäre Betrachtungsweisen</li> <li>• fachspezifische Theorie-Praxis-Fragen</li> <li>• Bewertung der Forschungsergebnisse in fachspezifischen Zusammenhängen</li> </ul>   |
| <b>Prüfungsleistung</b>  |
| siehe Modulformular  |
| <b>Literatur</b>   |

<sup>12</sup> Die Veranstaltung ist polyvalent zur Veranstaltung „Sprachdidaktisches und -wissenschaftliches Begleitseminar zur Masterarbeit“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch HRSGe (4. Semester) und zur Veranstaltung „Sprachdidaktisches und -wissenschaftliches Begleitseminar zur Masterarbeit“ im Masterstudiengang mit Lehramtsoption Türkisch GyGe (4. Semester).

<sup>13</sup> Bei der Berechnung der Präsenzzeit wird eine SWS mit 45 Minuten als eine Zeitstunde mit 60 Minuten berechnet. Dies stellt sicher, dass ein Raumwechsel und evtl. Fragen an Lehrende Berücksichtigung finden.

|  |
|--|
| Jeweils aktuell im Vorlesungsverzeichnis |
| Weitere Informationen zur Veranstaltung  |
|  |

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| <b>Modulname</b>              | Modulcode   |
| <b>Masterarbeit</b>           | HSUT-Ma-M5  |
| Modulverantwortliche/r        | Fachbereich |
| Professor*innen der Turkistik | GeiWi       |

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Zuordnung zum Studiengang | Modulniveau: BA/MA |
| Master of Education       | MA                 |

| Vorgesehenes<br>Studiensemester | Dauer des Moduls | Modultyp (P/WP/W) | Credits |
|---------------------------------|------------------|-------------------|---------|
| 4                               | 1 Semester       | P                 | 20 Cr   |

| Voraussetzungen laut Prüfungsordnung                                       | Empfohlene Voraussetzungen |
|--|----------------------------|
| Erfolgreicher Abschluss des Praxissemesters und Erwerb weiterer 35 Credits |                            |

| Nr.                                    | Lehr- und Lerneinheiten  | Belegungstyp | Workload |
|--|--|--------------|----------|
| I                                      | Verfassen einer wissenschaftlichen Arbeit im Umfang von ca. 60-66 Seiten (ca. 150.000-165.000 Zeichen inkl. Leerzeichen) innerhalb einer Frist von 15 Wochen | P            | 600 h    |
| <b>Summe (Pflicht und Wahlpflicht)</b> |  |              | 600 h    |

| Lernergebnisse / Kompetenzen  |
|---|
| Die Studierenden <ul style="list-style-type: none"> <li>• können innerhalb einer vorgegebenen Frist selbstständig eine wissenschaftliche Aufgabenstellung lösen und ihre Ergebnisse angemessen darstellen,</li> <li>• wenden wissenschaftliche Arbeitstechniken an: sie können sich erforderliche theoretische Hintergründe anhand von Fachliteratur erarbeiten und auf dieser Grundlage Forschungsergebnisse rezipieren,</li> <li>• können ihre vertieften bildungswissenschaftlichen, fachlichen, fachdidaktischen und methodischen Kompetenzen anwenden,</li> <li>• können argumentativ fundiert eigene Positionen vertreten.</li> </ul> |
| davon Schlüsselqualifikationen  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erschließung, kritische Sichtung und Präsentation von Forschungsergebnissen</li> </ul>   |

|  |
|--|
| Prüfungsleistungen im Modul                                |
| Verfassen einer wissenschaftlichen Arbeit                  |
| Stellenwert der Modulnote in der Endnote                   |
| Die Note geht mit dem Gewicht 20/120 in die Gesamtnote ein |

|                                |
|--------------------------------|
| Verwertbarkeit/Übertragbarkeit |
| keine                          |